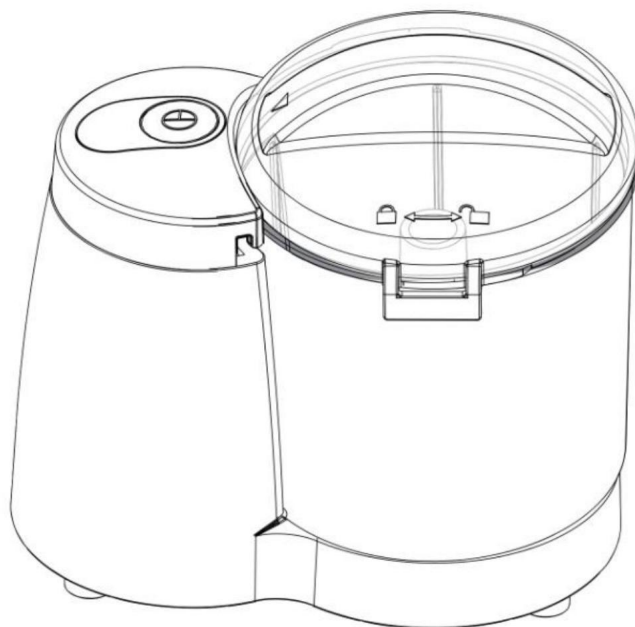




EN

IT

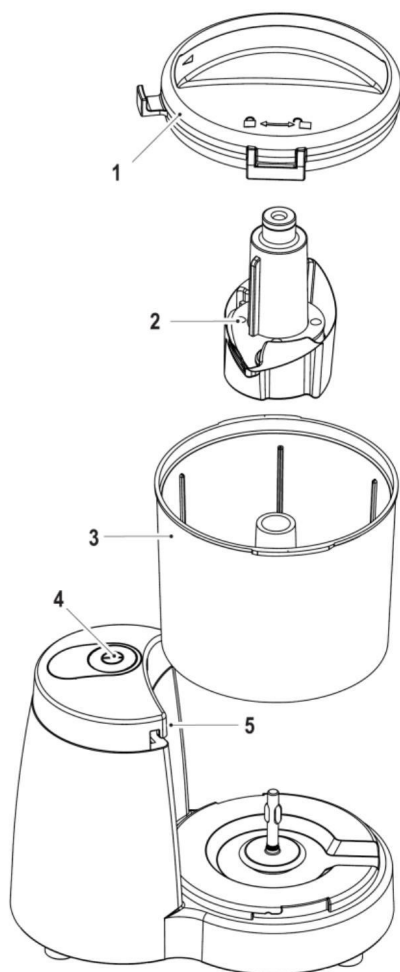
ES

FR

NL

DE

Obr. 1



Sekáčik na jedlo

Vážený zákazník,

ďakujeme, že ste sa rozhodli pre nákup produktu značky BLACK+DECKER.

Vďaka svojej technológii, dizajnu a prevádzke a skutočnosti,

že prekračuje najprísnejšie štandardy kvality, je možné zaistiť plne uspokojivé používanie a dlhú životnosť produktu.

**BEZPEČNOSTNÉ RADY A VAROVANIE** Pred zapnutím spotrebiča si starostlivo prečítajte tieto pokyny a uschovajte ich pre budúce použitie. Nedodržanie a nedodržanie týchto pokynov môže viesť k nehode.

Pred použitím očistite všetky časti výrobku, ktoré budú v kontakte s potravinami, ako je uvedené v časti čistenia. Tento spotrebič nesmú používať deti. Udržujte spotrebič a jeho kábel mimo dosahu detí.

Tento spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dohľadom alebo sú poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú súvisiacim nebezpečenstvám. Tento spotrebič nie je hračka. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.

Čepele sú ostré a môžu spôsobiť zranenie, buďte opatrní a vyhnite sa priamemu kontaktu s reznými hranami nožov. Pri manipulácii s nožmi, pri montáži a demontáži, vyprázdňovaní misy a pri čistení venujte zvláštnu pozornosť.

Vždy vypnite spotrebič a odpojte ho od napájania, pokiaľ ho nechávate bez dozoru a pred výmenou príslušenstva alebo priblížením sa k dielom, ktoré sa pri používaní, montáži, demontáži a čistení pohybujú. Pokiaľ je poškodené pripojenie k elektrickej sieti, musí byť vymenené a odnesie spotrebič do autorizovaného servisu technickej podpory. Nepokúšajte sa spotrebič sami rozoberať alebo opravovať, aby ste predišli nebezpečenstvu. Tento spotrebič je určený iba na domáce použitie, nie na profesionálne priemyselné použitie. Pred zapojením spotrebiča sa uistite, že napätie uvedené na typovom štítku zodpovedá napätiu v sieti.

Pripojte spotrebič do zásuvky, ktorá môže dodávať minimálne 10 ampérov. Zástrčka spotrebiča musí správne zapadnúť do sieťovej zásuvky.

Nemeňte zástrčku. Nepoužívajte zásuvkové adaptéry. Nekládte spotrebič na horúce povrchy, ako sú varné dosky, plynové horáky, rúry a podobne. Spotrebič musí byť používaný a umiestnený na rovnom a stabilnom povrchu. Spotrebič nepoužívajte, ak je poškodený kábel alebo zástrčka. Pokiaľ sa niektorý z krytov spotrebiča rozbije, okamžite odpojte spotrebič od siete, aby ste predišli možnosti úrazu elektrickým prúdom. Spotrebič nepoužívajte, ak spadol na podlahu, vykazuje viditeľné známky poškodenia alebo pokiaľ z neho netesní.

Netlačte na napájací kábel silou. Nikdy nepoužívajte napájací kábel na zdvíhanie, prenášanie alebo odpájanie spotrebiča.

Neomotávejte napájací kábel okolo spotrebiča.

Napájací kábel nekrčte ani nestláčajte. Nedovoľte, aby sa napájací kábel dostal do kontaktu s horúcimi povrchmi spotrebiča.

Nenechávajte spotrebič vonku na daždi ani ho nevystavujte vlhkosti. Pokiaľ sa do spotrebiča dostane voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.

Nedotýkajte sa zástrčky mokrymi rukami. Vykonajte nevyhnutné opatrenia, aby ste zabránili spusteniu spotrebiča nedobrovoľne.

Pred použitím spotrebiča sa uistite, že je nôž správne upevnený na mieste. Nedotýkajte dielov, keď sa časť spotrebiča pohyblivá Po použití funkcie spotrebiči zastavenia je v prevádzke. postupujte opatrne, pretože nôž/nože sa budú naďalej pohybovať účinkom svojej vlastnej mechanickej zotrvačnosti.

#### Použitie a starostlivosť:

Pred každým použitím úplne roztiahnite napájací kábel spotrebiča. Spotrebič nepoužívajte, pokiaľ má príslušenstvo nie je správne namontovaný.

Spotrebič nepoužívajte, ak je k nemu pripojené príslušenstvo chybné. Ihneď ich vymeňte. Spotrebič nepoužívajte, pokiaľ je prázdny. Spotrebič nepoužívajte, pokiaľ vypínač nefunguje.

Počas používania spotrebič nepremiestňujte. Počas používania spotrebič neprevracajte alebo pripojený k elektrickej sieti.

Nezaťažujte pracovnú kapacitu spotrebiča silou.

Tento spotrebič skladujte mimo dosahu detí a/alebo osôb s fyzickými, zmyslovými alebo

zniženými duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí.

Spotrebič a jeho príslušenstvo a nástroje používajte v súlade s týmito pokynmi, s ohľadom na pracovné podmienky a prácu, ktorú budete vykonávať.

Používajte spotrebič na iné činnosti, než na ktoré je určený viesť k nebezpečnej situácii.

Nikdy nepoužívajte spotrebič dlhšie ako 1 minútu.

Pred ďalším použitím nechajte jednu hodinu vychladnúť.

Nepoužívajte spotrebič so zmrazeným tovarom alebo tovarom obsahujúcim kosti.

UPOZORNENIE: Spotrebič nepoužívajte, ak je misa prasknutá alebo rozbitá.

#### Servis:

Akékoľvek nesprávne použitie alebo nedodržanie návodu na použitie ruší platnosť záruky a zodpovednosti výrobcu.

## OPIS

1. Veko
2. Nôž
3. Misa
4. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
5. Telo sekáčika

## NÁVOD NA POUŽITIE

#### Pred použitím:

Uistite sa, že boli odstránené všetky obaly produktov. Pred prvým použitím výrobku očistite časti, ktoré prídu do styku potravinami, spôsobom popísaným v časti čistenia.

#### Použitie:

Odpojte spotrebič zo siete. Umyte všetky odnímateľné časti (viď kapitola „Údržba a čistenie“). Pri manipulácii alebo montáži nožov je potrebné dbať na zvýšenú opatrnosť Vložte čepeľ (2) do misky (3), uistite sa, že je umiestnená na vretene v spodnej časti miska. Umiestnite veko (1) na misu. Zaisťte ho na mieste otočením do uzamknutej polohy.

Umiestnite zostavenú misku (3) na telo sekáčika (5). Zaisťte ho na mieste otočením v smere hodinových ručičiek.

Umiestnite spotrebič na rovný a stabilný povrch. Umiestnite zostavenú čepeľ do misky.

Vložte ingrediencie do misy. Umiestnite na misu veko. Zaisťte ho na mieste otočením v smere hodinových ručičiek. Umiestnite zostavenú misku (3) na telo sekáčika (5).

Zaisťte ho na mieste otočením v smere hodinových ručičiek. Pripojte ho k elektrickej sieti. Stlačte a podržte tlačidlo zapnutia (4) pre spustenie spotrebiča. m Pred vybratím z misy by mal byť spotrebič odpojený od elektrickej siete. Spotrebič nebude fungovať bez nasadené veko misy.

Neprevádzkujte spotrebič bez nasadeného noža. Striedač by mal byť spustený v 15 sekundových (max.) pulzoch a nemal by byť spustený dlhšie ako 60 sekúnd (4 po sebe idúce pulzy). Po nepretržitom behu 60 sekúnd (4 po sebe idúce 15 sekundové pulzy) by sa mal sekáčik pred ďalším použitím nechať aspoň 2 minúty vychladnúť. Po ukončení používania spotrebiča: Uvoľnite tlak na telo motora, aby sa zastavil. Odpojte spotrebič zo siete. Demontujte telo motora. Odstráňte bezpečnostné veko otočením proti smeru hodinových ručičiek. Opatrne vyberte nože. V prípade potreby môžete misu prikryť vekom umiestneným pod misou, aby zmes zostala dlhšie. Vyčistite spotrebič.

## ČISTENIE

Pred akýmkoľvek čistením odpojte spotrebič od siete a nechajte ho vychladnúť.

Zariadenie čistite vlhkou handričkou s niekoľkými kvapkami umývacieho prostriedku a potom osušte. Čistenie spotrebiča nepoužívajte rozpúšťadlá alebo produkty s kyslým alebo zásaditým pH, ako sú bieliadlá, alebo abrazívne prostriedky. Spotrebič nikdy neponárajte do vody alebo inej kvapaliny ani ho neponárajte pod tečúcu vodu.

Počas procesu čistenia venujte zvláštnu pozornosť čepeľam, pretože sú veľmi ostré.

Spotrebič je vhodne pravidelne čistiť a odstraňovať zvyšky jedla. Nasledujúce kusy je možné umývať v umývačke riadu (pomocou programu jemného čistenia): veko misky,

príslušenstvo, čepele Pred montážou a uskladnením všetky diely vysušte.

## PROBLÉMY A OPRAVY Pokiaľ

dôjde k poškodeniu výrobku alebo k iným problémom, vezmite spotrebič do autorizovaného servisu technickej podpory. Nepokúšajte sa spotrebič sami rozoberať alebo opravovať, pretože to môže byť nebezpečné.

## ZÁRUKA A TECHNICKÁ POMOC

Tento výrobok požíva uznanie a ochranu zákonnej záruky v súlade s platnou legislatívou. Ak chcete presadiť svoje práva alebo záujmy, musíte sa obrátiť na ktorúkoľvek z našich oficiálnych služieb technickej pomoci.

Najbližšie z nich nájdete na nasledujúcom webovom odkaze:

<http://www.2helpu.com/>. Môžete si tiež vyžiadať súvisiace informácie tým, že nás kontaktujete (viď posledná strana návodu).

Môžete si stiahnuť tento návod na použitie a jeho aktualizácia <http://www.2helpu.com/> na

Pri verzii produktov EÚ a/alebo v prípade, že je požadované vo vašej krajine:

Ekológia a recyklovateľnosť výrobku. Materiály, z ktorých sa skladá obal tohto spotrebiča, sú zahrnuté do systému zberu, klasifikácie a recyklácie. Ak ich chcete zlikvidovať, použite pre každý typ materiálu príslušné verejné odpadkové koše. Výrobok neobsahuje koncentrácie látok, ktoré by mohli byť považované za škodlivé pre životné prostredie.



Tento symbol znamená, že v prípade, že chcete výrobok po skončení jeho životnosti zlikvidovať; odovzdajte ho autorizovanému zberateľovi odpadu pre selektívny zber odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE).

Tento spotrebič je v súlade so smernicou 2014/35/EÚ o nízkom napätí, smernicou 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite, smernicou 2011/65/EÚ o obmedzeniach používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach a smernicou 2009/125/EC o požiadavkách na ekodizajn výrobkov spojených so spotrebou energie.

|                  |                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                   |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Španielsko       | Strojárstvo a technológie pre Život<br>Španielsko<br>Avenida Barcelona s/n<br>25790 Oliana (Lleida)                                                                       | <a href="http://www.blackanddecker.es">www.blackanddecker.es</a><br><a href="mailto:service.spain@etforlife.com">service.spain@etforlife.com</a>                                                  |
| Belgicko/Belgika | Stanley Black & Decker Belgicko<br>BVBA<br>Egide Walschaertsstraat 16<br>2800 Mechelén                                                                                    | <a href="http://www.blackanddecker.be">www.blackanddecker.be</a><br><a href="mailto:enduser.BE@SBDinc.com">enduser.BE@SBDinc.com</a><br>Tel – NL. +32 15 47 37 65 Tel –<br>Pl. +32 15 47 37 66    |
| Bulharsko        | Stanley Black&Decker Poľsko<br>pobočka Bukurešť<br>Obchodné centrum Phoenicia<br>Turturelelor Street, č. 11A, 6. poschodie,<br>modul 15, 3. obvod.<br>Bukurešť, Rumunsko) | <a href="mailto:office.bucharest@sbdinc.com">office.bucharest@sbdinc.com</a><br>Tel. +4021.320.61.04                                                                                              |
| Česká Republika  | Stanley Black & Decker Česká<br>republika sro<br>Chodov Türkova 2319/5b<br>149 00 Praha 4 Česká Republika                                                                 | <a href="http://www.blackanddecker.cz">www.blackanddecker.cz</a><br><a href="mailto:recepacia@blackanddecker.cz">recepacia@blackanddecker.cz</a>                                                  |
| Dánsko           | Stanley Black & Decker Dánsko<br>Roskildevej 22<br>2620 Albertslund                                                                                                       | <a href="http://www.blackanddecker.dk">www.blackanddecker.dk</a><br><a href="mailto:kundeservice.dk@sbdinc.com">kundeservice.dk@sbdinc.com</a><br>Tel. 70 20 15 10<br>Fax. 70 22 49 10            |
| Nemecko          | Stanley Black & Decker<br>Deutschland GmbH<br>Black & Decker Str. 40, D-65510 Idstein                                                                                     | <a href="http://www.blackanddecker.de">www.blackanddecker.de</a><br><a href="mailto:infobfge@sbdinc.com">infobfge@sbdinc.com</a> Tel. <a href="tel:06126210">06126 21-0</a><br>Fax: 06126 21-2980 |
| Francúzsko       | Strojárstvo a technológie pre<br>Life France 6<br>rue de l'Industrie<br>ZI des Sablons<br>89100 Zmýsly                                                                    | <a href="http://www.blackanddecker.fr">www.blackanddecker.fr</a><br><a href="mailto:service.france@etforlife.com">service.france@etforlife.com</a>                                                |
| Helvetia         | ROFO AG<br>Obchodná zóna výhľad na jazero<br>3213 Kleinbosingen                                                                                                           | <a href="http://www.blackanddecker.ch">www.blackanddecker.ch</a><br><a href="mailto:service@rofoag.ch">service@rofoag.ch</a><br>Tel. 026 674 93 93 Fax<br>026 674 93 94                           |
| Maďarsko         | Stanley Black & Decker Hungary Kft.<br>Meszaros u. 58/B                                                                                                                   | <a href="http://www.blackanddecker.hu">www.blackanddecker.hu</a><br>Tel: 1,6 225-1661 / 62                                                                                                        |



|             |                                                                                          |                                                                                    |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|             | 1016 Budapešť (Maďarsko)                                                                 |                                                                                    |
| Taliansko   | Stanley Black & Decker Taliansko                                                         | www.blackanddecker.it                                                              |
|             | Cez Energypark 6 c/o Energypark<br>Budova 3 sud                                          | <a href="mailto:service.italia@blackdecker.com">service.italia@blackdecker.com</a> |
|             | 20871 Vimercate (MB)                                                                     | Tel. 800-213935<br>Fax 039-9590313                                                 |
| Holandsko   | Stanley Black & Decker<br>Holandsko BV                                                   | www.blackanddecker.nl                                                              |
|             | Holtum Noordweg 35                                                                       | <a href="mailto:enduser.NL@SBDinc.com">enduser.NL@SBDinc.com</a>                   |
|             | 6121 ZNOUV NARODENÝ<br>PO Box 83. 6120 AB BOR                                            | Tel. +31 164 283 065 Fax<br>+31 164 283 200                                        |
| Nórsko      | Stanley Black & Decker Nórsko<br><small>TAK AKO</small>                                  | www.blackanddecker.no                                                              |
|             | Gullhaugveien 11, 0484 Oslo                                                              | kundeservice.no@sbdinc.com                                                         |
|             | PO Box 4613, Nydalen, 0405 Oslo                                                          | Tel. 22 90 99 10<br>Fax 45 25 08 00                                                |
| Rakúsko     | Stanley Black & Decker Rakúsko<br>GmbH                                                   | www.blackanddecker.at                                                              |
|             | Oberlaaerstraße 248, A-1230<br>Viedeň                                                    | <a href="mailto:service.austria@sbdinc.com">service.austria@sbdinc.com</a>         |
|             |                                                                                          | Tel. 01 66116-0                                                                    |
| Poľsko      | Stanley Black & Decker Poľska SP.zoo                                                     | www.blackanddecker.pl                                                              |
|             | Svätý. Postupne 21D                                                                      | recepce.warsaw@sbdinc.com                                                          |
|             | 02-676 Varšava<br>Poľsko                                                                 | Tel: 22 4642700                                                                    |
| Portugalsko | Inžinierstvo a technológie pre život<br>Portugalsko                                      | www.blackanddecker.pt                                                              |
|             | Avenida Rainha D. Amélia, nº12-B service.portugal@etforlife.com                          |                                                                                    |
|             | 1600-677 Lisabon                                                                         |                                                                                    |
| Rumunsko    | Stanley Black&Decker Poľsko<br>pobočka Bukurešť                                          | office.bucharest@sbdinc.com                                                        |
|             | Obchodné centrum Phoenixia                                                               | Tel. +4021.320.61.04.                                                              |
|             | Turturelelor Street, č. 11A, 6. poschodie,<br>modul 15, 3. obvod.<br>Bukurešť, Rumunsko) | office.bucharest@sbdinc.com                                                        |